

QR-kode

[Link til materiale](#)

# Vejen over Bjergene

|               |                                                                         |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Læremidlet    | Vejen over Bjergene, Eyrie Entertainments                               |
| Medietyper(r) | Film                                                                    |
| Fag           | Tysk                                                                    |
| Målgruppe     | 5.-7.klasse                                                             |
| Nøgleord      | Film, tysk, 2.verdenskrig, histoie, familie, identitet, normer, venskab |



Sådan indsætter du et billede i denne spalte:

1. Gå til fanen 'Indsæt', klik 'Billeder', 'Billede fra fil...' og find dit ønskede billede. Klik Indsæt.
2. Højreklik på billedet, klik på 'Ombryd tekst' og vælg 'Firkant'.
3. Flyt nu billedet ud i venstre side, så det flugter med venstre



derefter klikker på 'Beskær' og på den lille pil ved 'Beskær', vælg 'Beskær til figur' og vælg derefter firkant med afrundede hjørner (figur nummer 2 fra venstre).

3. Hvis du derefter klikker på 'Beskær'-knappen, kan du nu styre billedrammens og indholdets placering separat fra hinanden.

## Fagligt fokus

Filmen: "Vejen over Bjergene" giver dig og dine elever mulighed for at arbejde med 2.verdenskrig og det at være på flugt fra et barns perspektiv. Den giver eleverne et indblik i, hvad det vil sige at være på flugt og hvor meget venskab betyder.

Filmen "Vejen over Bjergene" fungerer som et eksempel på et kulturmøde mellem fortid og fremtid, hvor eleverne bliver præsenteret for et tilbageblik til 2. verdenskrig, men samtidigt mindet om at 35 millioner børn den dag i dag er på flugt. Det styrker deres kulturelle og interkulturelle forståelse at tænke over filmens hovedtema om at være på flugt og være flygtning. Det er oplagt at arbejde med kulturforståelse samt mundtlig og skriftlig kommunikation i et enkelt sprog om filmen.

Samtidig er filmen aktuel for målgruppen, da den handler om de to hovedpersoners venskab og deres adskillelse fra deres forældre. De to hovedtemaer i filmen er: "krig og flugt" og "venskab og familie".

I denne vejledning kan du arbejde med følgende mål:

### Mundtlig kommunikation:

Lytning: Eleven har viden om at lytte efter hovedindhold af talt tysk.

Samtale: Eleven kan stille og besvare enkle spørgsmål om nære emner.

Præsentation: Eleven kan i et enkelt sprog tale om nære emner.

Sprogligt fokus: Eleven kan formulere enkle sætninger.

### Skriftlig kommunikation:

Læsning: Eleven kan forstå enkle ord og udtryk.

Skrivning: Eleven kan skrive enkle ord og udtryk.

**Kultur og samfund:**

Eleven har viden om levevilkår i tysktalende lande og andre lande. Her Frankrig, Spanien og USA.

Eleverne kan sammenligne deres egen kultur med de andres landes kultur

**Arbejdet med filmen:**

Som lærer kan du starte med at lave en fælles tidslinje på tavlen, så eleverne bliver kendte med tiden før, under og efter 2.verdenskrig. Afhængigt af elevernes alder og modenhed kan I tale om grunde til at der bliver krig.

Under filmen kan du stoppe og lade eleverne notere, tegne og tale sammen om filmen. Ved at lade dine elever notere undervejs giver du dem mulighed for at kunne lave opgaver efter filmen og for at kunne udtrykke sig i enkle sætninger på tysk.

Efter filmen kan du og dine elever lave en fælles brainstorm om at være på flugt eller om venskaber, så du understøtter dine elevers mundtlige kommunikation om filmen.

**Ideer til undervisningen****Før filmen:**

Før I skal se filmen 'Vejen over bjergene', kan I arbejde med den historiske baggrund for filmens handling nemlig 2.verdenskrig. Fortæl eleverne om anden verdenskrig i hovedtræk og lav evt. en tidslinje på tavlen sammen. Find materialer til en introduktion til anden verdenskrig under supplerende materialer.

**Under filmen**

Undervejs skal dine elever tage noter. De skal notere hvilke sprog der tales i filmen og hvilke tegn, der er på, at der er krig. Dine elever kan tegne og eller skrive.

**Opgave til eleverne under filmen:**

Noter hvilke sprog du hører i filmen.

Skriv på dansk og oversæt bagefter til tysk.

Tegn også flaget på landet.

**Sprog – sprogets navn på tysk – flaget**

**Gloser til tavlen**

Tysk- Deutsch

Fransk – Französisch

Spansk – Spanisch

Engelsk – English

Portugal – Portugiesisch

Bed også dine elever om at tegne og eller beskrive **flugtruten**, Rolf, faren og Nuria tager i filmen.

**Opgave til eleverne under filmen:**

Tegn vejen far og søn vil rejse fra Frankrig til USA. Fortæl din makker om turen på tysk med hjælp af glosser og fagter.

Efter filmen kan eleverne sætte ord på med hjælp fra følgende glosser.

**Gloser:**

Der Zug – Toget

At tage toget – Wir nehmen den Zug

At gå /vandre – spazieren

På stien til - durch den Pfad

med skibet til –mit dem Schiff nach

FX:

Wir nehmen den Zug an dem Spanisch-Französischen Gränse

Dann spazieren wir durch den Pfad

Dann weiter nach Portugal nach Lissabon und direkt mit dem Schiff nach New York

**Efter filmen**

Kan du og dine elever fælles på klassen lave **en brainstorm** om hvorfor der opstår krig og hvordan man hjælper flygtninge i dag. Brug gerne Padlet til at brainstorme.

Hvis I ikke vil fokusere på flygtninge, kan I brainstorme om venskaber i stedet for.

Kom herefter med tre gode bud på at hjælpe flygtninge på tysk. Brug gerne SkoleGPT i oversættelsesarbejdet eller en traditionel ordbog.

### **Opgave til eleverne efter filmen:**

Du og dine elever kan lave personbeskrivelse på tysk af Nuria og Rolf og beskrive deres venskab. Enten som en tegning eller som en billedkollage.

I kan vælge at arbejde videre med temaet flygtninge og selv lave et interview enten med hinanden eller med en flytning I kender. (Se arbejdsark)

## **Supplerende materialer**

[mitcfu - Flucht nach Afghanistan](#)

[mitcfu - Flüchtlinge](#)

[mitcfu - Jeg drømmer stadig om Syrien](#)

### **Andre relevante link:**

[mitcfu - Anden verdenskrig](#)

[mitcfu - Deutschland 1933-1945](#)

[mitcfu - Tyskland](#)